



***PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL***

***INFORME SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS  
CONSOLIDADOS***

*Preparados de acuerdo a NIIF al 31 de diciembre de 2009, 31  
de diciembre de 2008 y 1 enero de 2008*



## **PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

### ***CONTENIDO***

Informe de los Auditores Independientes.....	1
Estados de Situación Financiera Consolidados.....	2
Estados de Resultados Integrales Consolidados .....	4
Estado de Cambios en el Patrimonio.....	6
Estados de Flujo de Efectivo Consolidados .....	7
Notas a los Estados Financieros Consolidados .....	8

MUS\$: Miles de Dólares Estadounidenses.

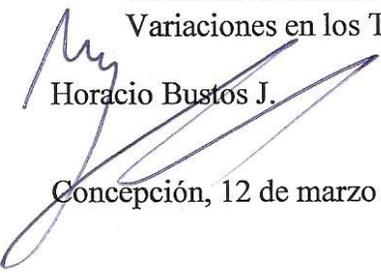


## Informe de los Auditores Independientes

Señores

Accionistas y Directores de  
Portuaria Cabo Froward S.A.:

1. Hemos efectuado una auditoría a los estados consolidados de situación financiera de Portuaria Cabo Froward S.A. y afiliada al 31 de diciembre de 2009 y 2008, del estado consolidado de situación financiera de apertura al 1 de enero de 2008 y de los correspondientes estados consolidados integral de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados el 31 de diciembre de 2009 y 2008. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas), es responsabilidad de la Administración de Portuaria Cabo Froward S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros con base en las auditorías que efectuamos.
2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros consolidados están exentos de representaciones incorrectas significativas. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los montos e informaciones revelados en los estados financieros consolidados. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de la Compañía, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados. Consideramos que nuestras auditorías constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Portuaria Cabo Froward S.A. y afiliada al 31 de diciembre de 2009 y 2008 y al 1 de enero de 2008, los resultados de sus operaciones, los cambios patrimoniales y los flujos de efectivo por los años terminados el 31 de diciembre de 2009 y 2008, de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.
4. Por convertir sus estados financieros a la moneda funcional (dólares estadounidenses), la Sociedad ha utilizado la metodología establecida en la NICCH 21 / NIC 21 "Efectos de las Variaciones en los Tipos de Cambio de la Moneda Extranjera"

  
Horacio Bustos J.

ERNST & YOUNG LTDA.

Concepción, 12 de marzo de 2010.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Estados de Situación Financiera Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2009, 31 de diciembre 2008 y 01 de enero 2008  
(en miles de dólares estadounidenses)

<b>ACTIVOS</b>	<b>Nota</b>	<b>31.12.2009</b>	<b>31.12.2008</b>	<b>01.01.2008</b>
		<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
<b>ACTIVOS CORRIENTES</b>				
Efectivo y equivalentes al efectivo	(9)	1.535	323	798
Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados	(10)	-	2.207	1.330
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, neto	(5)	3.191	3.332	3.184
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	(11)	273	354	498
Inventarios	(12)	8	16	10
Pagos anticipados		417	296	145
Cuentas por cobrar por impuestos		429	112	278
Total activos corrientes		5.853	6.640	6.243
<b>ACTIVOS NO CORRIENTES</b>				
Activos intangibles, neto	(6)	200	160	141
Propiedades, planta y equipo, neto	(7)	73.447	63.280	64.779
Activos por impuestos diferidos	(8)	10.047	6.715	8.016
Otros activos		1	1	1
Total activos no corrientes		83.695	70.156	72.937
Total activos		89.548	76.796	79.180

Las notas adjuntas números 1 al 26 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Estados de Situación Financiera Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2009, 31 de diciembre 2008 y 01 de enero 2008  
 (en miles de dólares estadounidenses)

<b>PASIVOS Y PATRIMONIO NETO</b>	<b>Nota</b>	<b>31.12.2009</b>	<b>31.12.2008</b>	<b>01.01.2008</b>
		<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
<b>PASIVOS CORRIENTES</b>				
Préstamos que devengan intereses	(15)	3.046	3.088	2.747
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	(18)	6.741	2.323	3.456
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	(11)	49	38	546
Provisiones	(19)	118	117	98
Cuentas por pagar por impuestos		-	-	81
Otros pasivos		823	1.384	1.665
Ingresos diferidos	(16)	-	85	-
Total pasivos corrientes		10.777	7.035	8.593
<b>PASIVOS NO CORRIENTES</b>				
Préstamos que devengan intereses	(15)	12.958	7.647	11.134
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	(18)	1.750	1.584	1.534
Pasivos por impuestos diferidos	(8)	12.475	10.780	11.034
Total pasivos no corrientes		27.183	20.011	23.702
<b>PATRIMONIO NETO</b>				
Capital emitido		15.786	15.786	18.568
Otras reservas		3.757	3.757	975
Resultados retenidos		32.045	30.207	27.342
Patrimonio neto atribuible a los accionistas		51.588	49.750	46.885
Intereses no controladores	(13)	-	-	-
Total patrimonio neto		51.588	49.750	46.885
Total pasivo y patrimonio neto		89.548	76.796	79.180

Las notas adjuntas números 1 al 26 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

Estados de Resultados Integrales Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

	Nota	Para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
		2009 MUS\$	2008 MUS\$
Ingresos ordinarios	(20)	17.869	22.613
Costo de ventas	(20)	(12.005)	(13.821)
Margen bruto		<u>5.864</u>	<u>8.792</u>
Otros ingresos de operación, total		349	346
Gastos de administración		(2.411)	(2.956)
Costos financieros (de actividades no financieras)		(690)	(815)
Diferencias de cambio		(1.790)	1.643
Resultados por unidades de reajuste		<u>272</u>	<u>(901)</u>
Ganancia (pérdida) antes de impuesto		1.594	6.109
Ingreso (gasto) por impuesto a las ganancias	(8)	<u>1.031</u>	<u>(1.766)</u>
Ganancia del ejercicio		<u>2.625</u>	<u>4.343</u>
<b>Ganancia atribuible a tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la controladora y participación minoritaria</b>			
Ganancia atribuible a los accionistas mayoritarios		2.625	4.343
Ganancia atribuible a participación minoritaria		-	-
Ganancia del ejercicio		<u>2.625</u>	<u>4.343</u>
<b>Ganancias por acción</b>			
<b>Acciones comunes</b>		US\$	US\$
Ganancias básicas por acción		0,0232	0,0383

Las notas adjuntas números 1 al 26 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Estados de Resultados Integrales Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

	Nota	Para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
		2009 MUS\$	2008 MUS\$
<b>ESTADO DE OTROS RESULTADOS INTEGRALES</b>			
Ganancia del ejercicio		2.625	4.343
<b>OTROS INGRESOS Y GASTOS CON CARGO O ABONO EN EL PATRIMONIO NETO</b>			
Ajustes por conversión		-	(2.782)
Incremento capital		-	2.782
Total otros ingresos y gastos con cargo o abono en el patrimonio neto		-	-
Total resultado de ingresos y gastos integrales		2.625	4.343
<b>RESULTADO DE INGRESOS Y GASTOS INTEGRALES ATRIBUIBLES A</b>			
Accionistas mayoritarios		2.625	4.343
Participaciones minoritarias		-	-
Resultado de ingresos y gastos integrales		2.625	4.343

Las notas adjuntas números 1 al 26 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

### Estado de Cambios en el Patrimonio

Al 31 de diciembre de 2009, 31 de diciembre 2008 y 01 de enero 2008

(en miles de dólares estadounidenses)

	Cambios en capital emitido	Cambios en otras reservas		Cambios en resultados retenidos (Utilidades acumuladas) MUS\$	Total cambios en patrimonio neto atribuible a tenedores de instrumentos de patrimonio neto de controladora MUS\$	Cambios en participaciones minoritarias MUS\$	Total cambios en patrimonio neto MUS\$
	Acciones ordinarias MUS\$	Reservas para futuros dividendos MUS\$	Otras reservas varias MUS\$				
<b>Saldo inicial periodo actual 01.01.2009</b>	15.786	975	2.782	30.207	49.750	-	49.750
Resultado de ingresos y gastos integrales	-	-	-	2.625	2.625	-	2.625
Dividendos	-	-	-	(787)	(787)	-	(787)
<b>Cambios en el patrimonio</b>	-	-	-	1.838	1.838	-	1.838
<b>Saldo final periodo actual al 31.12.2009</b>	15.786	975	2.782	32.045	51.588	-	51.588
<b>Saldo inicial periodo anterior 01.01.2008</b>	18.568	975	-	27.342	46.885	-	46.885
Resultado de ingresos y gastos integrales	-	-	-	4.343	4.343	-	4.343
Dividendos	-	-	-	(1.478)	(1.478)	-	(1.478)
Otros decrementos (incrementos) en patrimonio	(2.782)	-	2.782	-	-	-	-
<b>Cambios en el patrimonio</b>	(2.782)	-	2.782	2.865	2.865	-	2.865
<b>Saldo final periodo anterior 31.12.2008</b>	15.786	975	2.782	30.207	49.750	-	49.750

Las notas adjuntas números 1 a 26 forman parte integral de estos estados financieros consolidados



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

Estados de Flujo de Efectivo Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

	Nota	Para los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
		2009 MUS\$	2008 MUS\$
<b>Flujos de efectivo por operaciones, Método Directo</b>			
Importes cobrados de clientes		18.235	20.333
Pagos a proveedores		(9.152)	(10.092)
Remuneraciones pagadas		(3.456)	(3.319)
Total flujos de efectivo por operaciones		5.627	6.922
<b>Flujos de efectivo por otras actividades de operación</b>			
Importes recibidos por intereses recibidos clasificados como de operación		3	2
Pagos por intereses clasificados como de operaciones		(457)	(667)
Pagos por impuestos a las ganancias		(823)	(880)
Otras entradas procedentes de otras actividades de operación		2.085	1.050
Total flujos de efectivo por otras actividades de operación		808	(495)
Flujos de efectivo netos de actividades de operación		6.435	6.427
<b>Flujos de efectivo netos de actividades de inversión</b>			
Importes recibidos por desapropiación de propiedades, planta y equipo		253	319
Incorporación de propiedad, planta y equipo		(10.421)	(2.498)
Flujos de efectivo netos de actividades de inversión		(10.168)	(2.179)
<b>Flujos de efectivo netos de actividades de financiación</b>			
Obtención de préstamos		6.328	-
Pagos de préstamos		(2.465)	(1.838)
Pagos de dividendos por la entidad que informa		(1.421)	(1.711)
Flujos de efectivo netos de actividades de financiación		2.442	(3.549)
Incremento neto en efectivo y equivalentes al efectivo		(1.291)	699
Efectos de las variaciones en las tasas de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		296	(297)
Saldo inicial de efectivo y equivalentes al efectivo, presentados en el estado de flujos de efectivo		2.530	2.128
Saldo final de efectivo y equivalentes al efectivo, presentados en el estado de flujos de efectivo	(9)	1.535	2.530



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

## **1 - Información Corporativa**

Portuaria Cabo Froward S. A. es una empresa de servicios portuarios, dedicada prioritariamente al manejo de graneles sólidos y líquidos, en los Puertos de Coronel y Calbuco.

La Sociedad matriz es una sociedad anónima abierta que se encuentra inscrita en el Registro de Valores bajo el N° 0514 y por ello está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile (“SVS”), forma parte del Holding de Empresas Navieras S. A.

Su domicilio Legal está ubicado en Urriola 87, piso 3 Valparaíso.

Los estados financieros consolidados de Portuaria Cabo Froward S.A., para el período terminado al 31 de diciembre de 2009, 31 de diciembre de 2008 y 1 de enero de de 2008 están sujetos a la aprobación final del Directorio y de la Junta General Ordinaria de Accionistas a realizarse dentro de los plazos establecidos por ley.

## **2 - Criterios contables aplicados**

### **a) Período contable**

Los estados financieros consolidados (en adelante, “estados financieros”) cubren los siguientes ejercicios:

Estado de Situación Financiera y Estado de Cambios en el Patrimonio: Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2009, 31 de diciembre de 2008 y 1 de enero de 2008.

Estado de Resultados Integrales y Estado de Flujos de Efectivo: Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2009 y 31 de diciembre de 2008.

### **b) Bases de preparación**

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), las que han sido adoptadas en Chile bajo denominación: Normas de Información Financiera de Chile (NIFCH), y representan la adopción integral, explícita y sin reservas de las referidas normas internacionales. Las cifras incluidas en los estados financieros adjuntos están expresados en miles de dólares Estadounidenses, debido a que el dólar estadounidense es la moneda funcional de la sociedad.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

**2 - Criterios contables aplicados (continuación)**

**c) Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas**

La información contenida en estos estados financieros consolidados es responsabilidad del Directorio de la Sociedad, que manifiesta expresamente que se han aplicado en su totalidad los principios y criterios incluidos en las NIIF.

Las estimaciones que se han realizado en los presentes estados financieros consolidados han sido calculadas en base a la mejor información disponible en la fecha de emisión de dichos estados, pero es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos períodos, lo que se haría de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en los correspondientes estados financieros consolidados futuros.

**d) Bases de presentación**

Los estados financieros consolidados del 31 de diciembre de 2009, 31 de diciembre de 2008 y 1 de enero de 2008, y sus correspondientes notas, se muestran de forma comparativa de acuerdo a lo indicado en nota 2(a).

**e) Bases de consolidación**

Los estados financieros consolidados de Portuaria Cabo Froward S. A. y su filial incluyen activos y pasivos al 31 de diciembre de 2009, 31 de diciembre de 2008 y 1 de enero de 2008; resultados y flujos de efectivo al 31 de diciembre de 2009 y 2008. Los saldos con empresas relacionadas, ingresos y gastos, y utilidades y pérdidas no realizadas han sido eliminados y la participación de inversionistas minoritarios ha sido reconocida bajo el rubro "Participaciones minoritarias" (nota 13 d).

Los estados financieros de la sociedad consolidada cubren los períodos terminados en la misma fecha de los estados financieros individuales de la matriz Portuaria Cabo Froward S.A. y han sido preparados aplicando políticas contables homogéneas.

La sociedad incluida en la consolidación es:

RUT	Nombre Sociedad	Porcentaje de participación			2008 Total
		2009 Directo	2009 Indirecto	Total	
76.060.490-9	Geología y Logística Sur Ltda.	99,9	-	99,9	99,9



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

**2 - Criterios contables aplicados (continuación)**

**f) Bases de conversión**

Los activos y pasivos en pesos, UF (Unidades de Fomento), han sido convertidos a US\$ (dólares estadounidenses) a los tipos de cambio observados a la fecha de cierre de cada uno de los períodos como sigue:

<b>Fecha</b>	<b>\$</b>	<b>UF</b>
31-12-2009	0,00197	41,299
31-12-2008	0,00157	33,706

**g) Bases de conversión**

Las diferencias resultantes por tipo de cambio en la aplicación de esta norma son reconocidas en los resultados del ejercicio a través de la cuenta “Diferencias de Cambio” o “Resultados por unidades de reajustes”, según corresponda.

**h) Moneda funcional y moneda de presentación de los estados financieros consolidados**

La moneda de presentación de los estados financieros determinada por el Grupo es el dólar estadounidense.

La Sociedad y su Filial llevan su contabilidad en pesos chilenos y han definido como su moneda funcional el dólar estadounidense por lo que convierten sus estados financieros denominados en moneda local de la siguiente manera: los activos y pasivos monetarios a tasas de cambio de cierre, los activos no monetarios a tasas de cambio históricas y las partidas de ingresos y gastos a tasas de cambio promedio mensual o con el tipo de cambio del día de la transacción, excepto las depreciaciones y amortizaciones que se convierten a tasas históricas. La diferencia resultante de la conversión se registra en los resultados del ejercicio.

**i) Intangibles**

Los activos intangibles son registrados a su costo de adquisición o producción, menos la amortización acumulada y menos cualquier pérdida acumulada por deterioro de su valor.

Algunos intangibles tienen una vida útil definida y otros indefinida. Para el caso de los intangibles con vida útil definida estos son amortizados a lo largo de las vidas útiles estimadas y a la fecha de balance se analiza si existen eventos o cambios que indican que el valor neto contable pudiera no ser recuperable, en cuyo caso se realizarán pruebas de deterioro. En el caso de los intangibles con vida útil indefinida, no son amortizados, pero se efectúan anualmente test de deterioro.



## **PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### **2 - Criterios contables aplicados (continuación)**

Los métodos y períodos de amortización aplicados son revisados al cierre de cada ejercicio y, si procede, ajustados de forma prospectiva.

La Sociedad amortiza los activos intangibles en forma lineal a lo largo de las vidas útiles estimadas, que para las licencias de software es de 3 años.

#### **j) Propiedad, planta y equipo**

Los activos de Propiedad, planta y equipo se encuentran valorizados a costo de adquisición, menos la depreciación acumulada y menos las posibles pérdidas por deterioro de su valor. Los terrenos no son objeto de depreciación.

El costo de adquisición incluye los costos externos más los costos internos formados por consumos de materiales de bodega, costos de mano de obra directa empleada en la instalación y una imputación de costos indirectos necesarios para llevar a cabo la inversión.

Los intereses y otros gastos financieros incurridos, y directamente atribuibles a la adquisición o construcción de activos calificables, se capitalizan. Los activos calificables, bajo criterio de Portuaria Cabo Froward S.A., son los activos que requieren la preparación de al menos 12 meses para su utilización.

Los costos de mejoras que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia, o una extensión de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor costo de los mismos cuando cumplen los requisitos de reconocerlo como activo.

Las sustituciones o renovaciones de elementos completos que aumentan la vida útil del bien, o su capacidad económica, se registran como mayor valor de los respectivos bienes, con el consiguiente retiro contable de los elementos sustituidos o renovados.

Los gastos de reparación y mantenimiento se cargan a la cuenta de resultados del ejercicio en que se incurren.

#### **k) Depreciación de Propiedad, planta y equipo**

La Sociedad deprecia los activos de Propiedad, planta y equipo desde el momento en que los bienes están en condiciones de uso, distribuyendo linealmente el costo de los activos entre los años de vida útil estimada.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

**2 - Criterios contables aplicados (continuación)**

Los años de vida útil estimados, se resumen de la siguiente manera:

<b>Activos</b>	<b>Rango Años</b>
Estructuras Muelles	50-65
Instalaciones Marítimas	20-30
Instalaciones Terrestres	30-40
Equipos Marítimos	10-20
Equipos Terrestres	10-25
Maquinarias	7
Vehículos de motor	7
Oficinas	20

**l) Arrendamientos**

Los bienes recibidos en arriendo en los que transfieren a la Sociedad los riesgos y beneficios significativos característicos de la propiedad arrendada, se consideran de arrendamiento financiero, registrando al inicio del período de arrendamiento el activo y la deuda asociada, por el importe del valor razonable del bien arrendado o el valor actual de las cuotas mínimas pactadas, si fuera inferior. Los costos financieros por intereses se cargan en la cuenta de resultados a lo largo de la vida del contrato. La depreciación de estos activos está incluida en el total de la depreciación del rubro Propiedad, planta y equipo. La Sociedad revisa los contratos para determinar si existen leasing implícitos. Al término de los ejercicios 2009 y 2008 no se identificaron leasing implícitos.

**m) Impuesto a las utilidades**

El gasto por Impuesto a las utilidades de cada ejercicio recoge tanto el impuesto a la renta como los impuestos diferidos.

Los activos y pasivos tributarios para el ejercicio actual y para períodos anteriores son medidos al monto que se estima recuperar o pagar a las autoridades tributarias. Las tasas impositivas y regulaciones fiscales empleadas en el cálculo de dichos importes son las que están vigentes a la fecha de cierre de cada ejercicio, siendo de un 17% para 2009 y 2008.

El importe de los impuestos diferidos se obtiene a partir del análisis de las diferencias temporales que surgen por diferencias entre los valores tributarios y contables de los activos y pasivos.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

**2 - Criterios contables aplicados (continuación)**

Las diferencias temporales generalmente se tornan tributarias o deducibles cuando el activo relacionado es recuperado o el pasivo relacionado es liquidado. Un pasivo o activo por impuesto diferido representa el monto de impuesto pagadero o reembolsable en ejercicios futuros bajo las tasas tributarias actualmente promulgadas como resultado de diferencias temporales a fines del ejercicio actual.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos no se descuentan a su valor actual y se clasifican como no corrientes.

**n) Cuentas por cobrar**

Las cuentas por cobrar comerciales son registradas al monto según la factura menos una estimación hecha para aquellas cuentas de dudoso cobro. La recuperabilidad de las cuentas por cobrar es analizada periódicamente y se registra una estimación para cuentas de dudosa recuperación, que se ajusta cada vez que una cuenta es considerada irrecuperable.

**ñ) Efectivo y equivalentes al efectivo**

El efectivo y equivalentes al efectivo reconocido en los estados financieros comprende el efectivo en caja y cuentas corrientes bancarias, y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios en su valor.

**o) Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados**

La Sociedad clasifica sus activos financieros dentro de esta categoría, según lo establecido en la IAS 32, cuando el objetivo de las inversiones realizadas es obtener rentabilidad a corto plazo dada la variación de los precios de mercado.

La variación entre el costo y el valor razonable es registrada con cargo a resultados del período. El valor justo es determinado según el precio de lista de los activos que se transan en mercados activos, o según modelos de valoración en caso de instrumentos financieros que no tienen valor de cotización.

**p) Préstamos que devengan intereses**

Los pasivos financieros se valorizan al costo amortizado utilizando el método del tipo de interés efectivo. Cualquier diferencia entre el efectivo recibido y el valor de reembolso se imputa directo a resultados en el plazo del contrato. Las obligaciones financieras se presentan como pasivos no corrientes cuando su plazo de vencimiento es superior a doce meses.



## **PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### **2 - Criterios contables aplicados (continuación)**

#### **q) Inventarios**

Las existencias se valoran a su costo de adquisición, o al valor neto de realización, el que sea menor. Los movimientos de inventarios son controlados en base al método FIFO.

#### **r) Provisiones**

Una provisión es reconocida cuando la Sociedad adquiere una obligación legal o contractual como resultado de un evento pasado y es probable que se requiera un desembolso económico para cancelar tal obligación. El valor estimado de esa acumulación, se ajusta a la fecha del balance de situación afectando directamente el estado de resultados consolidado.

#### **s) Pérdidas por deterioro de valor de los activos no financieros**

Los activos que tienen una vida útil indefinida, no están sujetos a amortización y se someten anualmente a pruebas de pérdidas por deterioro del valor. Los activos sujetos a amortización se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indique que el importe en libros puede no ser recuperable. Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable. El importe recuperable es el valor razonable de un activo menos los costos para la venta o el valor de uso, el mayor de los dos. A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo). Los activos no financieros, distintos del goodwill, que hubieran sufrido una pérdida por deterioro se someten a revisiones a cada fecha de balance por si se hubieran producido reversiones de la pérdida.

#### **t) Ingresos y gastos**

Los ingresos de explotación se reconocen sobre la base de devengado al momento de la prestación de los servicios. El método utilizado para la determinación del porcentaje de terminación de las operaciones de prestación de servicios es sobre la base devengada, es decir, se considera el total de toneladas trasferidas para cada uno de los servicios de carga y descarga. Los precios de venta están determinados por las condiciones contractuales con cada uno de los clientes y se presentan netos de los impuestos que los gravan, descuentos de precios y otros que afectan directamente su determinación.

Los gastos son reconocidos en el estado de resultados en el momento en que se incurren, por el método del devengado.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 (en miles de dólares estadounidenses)

**2 - Criterios contables aplicados (continuación)**

**u) Método de consolidación**

La consolidación se ha realizado mediante la aplicación del siguiente método de consolidación:

Método de integración global para aquellas sociedades sobre las que existe control, ya sea por dominio efectivo o por la existencia de acuerdos con el resto de Accionistas.

Todos los saldos y transacciones entre sociedades consolidadas han sido eliminados en el proceso de consolidación.

El valor de la participación de los Accionistas minoritarios en el patrimonio y en los resultados de la sociedad dependientes consolidadas por integración global se presenta en los rubros “Participaciones minoritarias” y “Resultado atribuible a participaciones minoritarias”, respectivamente.

**v) Nuevos pronunciamientos contables**

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros consolidados, los siguientes pronunciamientos contables habían sido emitidos por el IASB, pero no eran de aplicación efectiva al 31 de diciembre de 2009.

<b>Normas y Enmiendas</b>		<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
Enmienda de IFRS 1	Exenciones en la adopción inicial	1 de enero de 2010
Enmienda de IFRS 2	Transacciones con pago basado en la acción y liquidación en caja entre empresas del grupo	1 de enero de 2010
Enmienda de IFRS 3	Combinación de negocios	1 de enero de 2010
Mejora a la IFRS 5	Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas	1 de enero de 2010
Mejora a la IFRS 8	Segmentos de operación	1 de enero de 2010
IFRS 9	Instrumentos financieros	1 de enero de 2013
Enmienda de IAS 1	Presentación de estados financieros	1 de enero de 2010
Enmienda de IAS 7	Estado de flujos de efectivo	1 de enero de 2010
IAS 24 revisada	Partes Vinculadas	1 de enero de 2011
IAS 27	Estados financieros consolidados y separados	1 de enero de 2010
Enmienda de IAS 32	Clasificación de emisiones de derechos de acciones	1 de febrero de 2010
Mejora a la IAS 36	Deterioro del valor de los activos	1 de enero de 2010
Mejora a la IAS 38	Activos Intangibles	1 de enero de 2010
Enmienda de IAS 39	Instrumentos financieros: reconocimiento y medición	1 de enero de 2010
<b>Interpretaciones</b>		<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
IFRIC 19	Cancelación de pasivos financieros con instrumentos de patrimonio	1 de julio de 2010
Enmienda IFRIC 14	Prepago de requisitos mínimos de financiación	1 de enero de 2011



## **PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### **3 - Primera aplicación de Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS)**

La administración de Portuaria Cabo Froward S.A. estima que la adopción de las nuevas Normas, Modificaciones o Interpretaciones, antes descritas, no tendrán un efecto significativo en los estados financieros consolidados de Portuaria Cabo Froward S.A., en el período de su aplicación inicial.

Portuaria Cabo Froward S.A. ha preparado estados financieros de acuerdo con principios contables aplicados localmente en Chile hasta el año terminado al 31 de diciembre de 2008. Los presentes estados financieros, al 31 de diciembre de 2009, se han considerado como los de primera aplicación de normativa IFRS, presentando el año 2008 para efectos comparativos en la misma normativa.

La transición de los estados financieros consolidados de Portuaria Cabo Froward S.A. a IFRS ha sido llevada a cabo mediante la aplicación de IFRS 1: Adopción por primera vez de la Normas Internacionales de Información Financiera, y considerando los ajustes de primera aplicación retroactivamente desde el 1 de enero de 2008.

La preparación de los estados financieros consolidados bajo IFRS requirió de una serie de modificaciones en la presentación y valorización de las normas aplicadas por la Sociedad hasta el 31 de diciembre de 2008, ya que ciertos principios y requerimientos de IFRS son substancialmente diferentes a los principios contables locales equivalentes.

La siguiente es una descripción detallada de las principales diferencias entre las dos normativas aplicadas por la Sociedad y el impacto sobre el patrimonio al 31 de diciembre y 1 de enero de 2008 y sobre la utilidad neta al 31 de diciembre de 2008.



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### 3 - Primera aplicación de Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS) (continuación)

- a) Reconciliación del Patrimonio bajo normativa anterior y bajo IFRS al 1 de enero y 31 de diciembre de 2008:

	<b>Patrimonio al al 31.12.08</b>	<b>Patrimonio al 01.01.08</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
Patrimonio de acuerdo a normativa anterior	31.979	36.037
Dividendo	(1.352)	(1.632)
Eliminación menor valor	(115)	(115)
Valorización activo fijo	26.253	26.253
Ajuste valor actual deuda	546	546
Impuestos diferidos	(2.399)	(2.399)
Cuentas complementarias de impuestos diferidos	(217)	(217)
Eliminación amortización intangibles	52	52
Otros	(117)	(117)
Diferencia de conversión	(11.523)	(11.523)
Reserva por incremento patrimonial legal	2.781	-
Diferencia de cambio cuentas patrimoniales	2.224	-
Efecto neto ajustes bajo IFRS del ejercicio	1.638	-
Patrimonio de acuerdo a IFRS	49.750	46.885

- b) Reconciliación entre la utilidad del ejercicio bajo normativa anterior y bajo IFRS al 31 de diciembre de 2008:

	<b>Utilidad al 31.12.08</b>
	<b>MUS\$</b>
Utilidad neta de acuerdo a normativa anterior	2.705
Ajuste fluctuación de tipo cambio	1.643
Ajuste corrección monetaria	(82)
Incremento neto depreciación (efecto tasación y cambio vidas útiles)	70
Otros	7
Utilidad de acuerdo a IFRS	4.343



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

**3 - Primera aplicación de Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS)  
(continuación)**

c) Explicaciones de las principales diferencias:

**i) Ajuste fluctuación de tipo de cambio**

Los principios contables anteriores requerían que los estados financieros fueran ajustados para reflejar el efecto de la pérdida en el poder adquisitivo del peso chileno en la posición financiera y los resultados operacionales de las entidades informantes. El método descrito a continuación estaba basado en un modelo que requería el cálculo de la utilidad o pérdida por inflación neta atribuida a los activos y los pasivos monetarios expuestos a variaciones en el poder adquisitivo de la moneda local. Los costos históricos de los activos y pasivos no monetarios, cuentas de patrimonio y cuentas de resultados eran corregidas para reflejar las variaciones en el IPC desde la fecha de adquisición hasta el cierre del ejercicio. La ganancia o pérdida en el poder adquisitivo incluido en utilidades o pérdidas netas reflejan los efectos de la inflación en los activos y pasivos monetarios mantenidos por la Sociedad.

Dado que la sociedad determinó que su moneda funcional es el dólar estadounidense los efectos de corrección monetaria y diferencia de cambio fueron eliminados. Generándose ahora efectos por la variación de las cuentas que se encuentran expresadas en otra moneda distinta al dólar estadounidense.

Esta diferencia en la moneda genera una nueva diferencia de cambio al tipo de cambio de cierre de cada ejercicio.

**ii) Dividendo**

De acuerdo con los requisitos de la Ley N° 18.046, la Sociedad deberá distribuir un dividendo mínimo en efectivo equivalente a 30% de las utilidades. Para propósitos de IFRS, esto se deberá devengar para reconocer la correspondiente disminución en el patrimonio a cada fecha de balance general. Bajo normativa anterior, estos dividendos no eran registrados hasta que habían recibido la aprobación final de la Junta de Accionistas celebrada generalmente en abril del año siguiente. Los efectos del ajuste de estos dividendos en el patrimonio consolidado se muestran en la reconciliación.



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### 3 - Primera aplicación de Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS) (continuación)

#### c) Explicaciones de las principales diferencias

##### iii) Efectos por impuesto diferido por ajustes a IFRS

Bajo IFRS, las empresas deben registrar el impuesto diferido de acuerdo con NIC N° 12 “Impuestos sobre las ganancias”, que requiere un enfoque de activo y pasivo para la contabilización y reporte del impuesto a la renta, bajo los siguientes principios básicos: (a) se reconoce un pasivo o activo por impuesto diferido para los efectos tributarios futuros estimados atribuibles a diferencias temporales; (b) la medición de los pasivos y activos por impuesto diferido está basada en las disposiciones de la ley tributaria promulgada y los efectos de cambios futuros en las leyes o tasas tributarias no son anticipados; y (c) la medición de activos por impuesto diferido es reducida por una provisión de valuación, si está basada en el peso de la evidencia disponible, es más probable que alguna porción de los activos por impuesto diferido no serán realizados. Los efectos de los ajustes a los activos y pasivos por impuestos diferidos producto de la conversión, están incluidos en la reconciliación.

##### iv) Valorización de Activo Fijo

El activo fijo se encontraba valorizado a su costo de adquisición o construcción, según corresponda corregidos monetariamente. Con la aplicación de IFRS se tasaron los principales activos fijos de la Sociedad, generando un incremento de valor, el que es asumido como el nuevo valor a costo histórico de los bienes.

El detalle de los efectos de la tasación al 1 de enero de 2008 fue el siguiente:

a) Terrenos	M\$	MUS\$
Chile GAAP	2.485.352	5.002
Conversión moneda funcional		(1.265)
Valorización histórica moneda funcional		3.737
Ajuste valor justo		7.094
Valorización tasación terrenos		10.831
<b>b) Activo fijo depreciable neto</b>	<b>M\$</b>	<b>MUS\$</b>
Chile GAAP	20.491.587	41.240
Conversión moneda funcional		(9.445)
Valorización histórica moneda funcional		31.795
Ajuste valor justo		19.159
Valorización tasación activos depreciables		50.954



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

### 3 - Primera aplicación de Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS) (continuación)

c) Explicaciones de las principales diferencias (continuación)

v) **Valor actual deuda**

La Sociedad mantenía contabilizada una deuda con la Sociedad Itochu Corporation por un monto de MUS\$ 2.000, que de acuerdo a la nueva normativa de IFRS se dejó valorizada al valor actual de la deuda según la cláusula suspensiva relacionada con la movilización de carga en el puerto.

### 4 - Combinaciones de negocio

Durante los ejercicios 2009 y 2008 no se han realizado combinaciones de negocio, y no existen variaciones significativas en el perímetro de consolidación.

### 5 - Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar

a) La composición de este rubro al 31 de diciembre de 2009 y 31 de diciembre de 2008 es el siguiente:

a)

Conceptos	31.12.2009 MUS\$		31.12.2008 MUS\$		01.01.2008 MUS\$	
	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente
Deudores por ventas	3.118	-	3.324	-	2.887	-
Deudores varios	73	-	8	-	297	-
Provisión incobrables	-	-	-	-	-	-
Total deudores comerciales y otras	3.191	-	3.332	-	3.184	-

Al 31 de diciembre de 2009 y 31 de diciembre de 2008, no existen montos provisionados por concepto de incobrables.



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

### 5 - Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar (continuación)

b) La antigüedad de los deudores comerciales y otros al 31 de diciembre de 2009 y 31 de diciembre de 2008 es la siguiente:

Antigüedad	31 diciembre de 2009 MUS\$	31 diciembre de 2008 MUS\$	1 de enero de 2008 MUS\$
0 a 30 días	2.270	3.125	2.604
31 a 60 días	615	132	181
61 a 90 días	56	38	388
91 a 180 días	169	2	7
191 a 360 días	81	35	4
Total	3.191	3.332	3.184

### 6 - Intangibles

La composición de los activos intangibles para los períodos 2009 y 2008 son los siguientes:

Concepto	31.12.2009		31.12.2008		01.01.2008	
	Intangible Bruto MUS\$	Intangible neto MUS\$	Intangible bruto MUS\$	Intangible neto MUS\$	Intangible Bruto MUS\$	Intangible neto MUS\$
Servidumbres	124	124	124	124	124	124
Desarrollo (software)	74	62	22	22	3	3
Derechos	14	14	14	14	14	14
Total	212	200	160	160	141	141

Los movimientos de los activos intangibles para los ejercicios 2009 y 2008 son los siguientes:

Movimientos Al 31.12.2009	Servidumbres MUS\$	Desarrollo (software), neto MUS\$	Derechos MUS\$	Total Intangibles, neto MUS\$
Saldo inicial 01.01.2009	124	22	14	160
Adiciones	-	53	-	53
Otros incrementos (disminuciones)	-	(13)	-	(13)
Movimientos, subtotal	-	40	-	40
Saldo final al 31.12.2009	124	62	14	200



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### 6 - Intangibles (continuación)

<b>Movimientos</b> <b>Al 31.12.2008</b>	<b>Servidumbres</b> <b>MUS\$</b>	<b>Desarrollo</b> <b>(software), neto</b> <b>MUS\$</b>	<b>Derechos</b> <b>MUS\$</b>	<b>Total</b> <b>Intangibles, neto</b> <b>MUS\$</b>
Saldo inicial	124	3	14	141
Adiciones	-	19	-	19
Otros incrementos (disminuciones)	-	-	-	-
Movimientos, subtotal	-	19	-	19
Saldo final al 31.12.2008	124	22	14	160

Las licencias corresponden a licencias de software, las cuales son obtenidas a través de contratos no renovables por lo cual la Sociedad ha definido que tienen una vida útil definida de 3 años.

Los activos intangibles se amortizan de forma lineal a lo largo de sus vidas útiles estimadas, la amortización de cada período es reconocida en el estado de resultados integrales en la cuenta “Depreciación y amortización”.

Las servidumbres y derechos, no serán amortizados y serán sometidos anualmente a pruebas de deterioro. Si el costo resulta menor, dicha diferencia será reconocida en resultado del período.

Los activos intangibles son sometidos a pruebas de deterioro cada vez que hay indicios de una potencial pérdida de valor y, en todo caso, en el cierre de cada ejercicio anual. En los estados financieros de los ejercicios 2009 y 2008 no se ha recogido ningún impacto como resultado de las pruebas de deterioro efectuadas sobre estos activos.

Dentro de la columna de “Adiciones”, las principales adiciones de los períodos 2009 y 2008 corresponden a inversiones en aplicaciones informáticas.



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### 7 - Propiedad, planta y equipo

La composición para los períodos 2009 y 2008 de las partidas que integran este rubro y su correspondiente depreciación acumulada son los siguientes:

Concepto	31.12.2009			31.12.2008			01.01.2008		
	Activo fijo bruto MUS\$	Depreciación acumulada MUS\$	Activo fijo neto MUS\$	Activo fijo bruto MUS\$	Depreciación acumulada MUS\$	Activo fijo neto MUS\$	Activo fijo bruto MUS\$	Depreciación acumulada MUS\$	Activo fijo neto MUS\$
Construcción en curso	13.024	-	13.024	696	-	696	48	-	48
Terrenos	11.186	-	11.186	10.831	-	10.831	10.831	-	10.831
Edificios	792	(214)	578	729	(186)	606	729	158	571
Planta y equipo	10.702	(2.399)	8.303	10.583	(1.407)	9.176	10.549	394	10.155
Equip. de tecnologías de la información	350	(76)	274	335	(37)	298	335	-	335
Instalaciones fijas y accesorios	43.157	(4.664)	38.493	42.196	(2.330)	39.866	41.793	6	41.787
Vehículos de motor	126	(17)	109	89	(7)	82	89	-	89
Otras propiedades planta y equipos	2.436	(956)	1.480	2.365	(640)	1.725	1.383	420	963
<b>Totales</b>	<b>81.773</b>	<b>(8.326)</b>	<b>73.447</b>	<b>67.887</b>	<b>(4.607)</b>	<b>63.280</b>	<b>65.757</b>	<b>978</b>	<b>64.779</b>

Los activos en leasing mantenidos por la Sociedad al 31 de diciembre de 2009 y 2008 se presentan bajo el rubro otras propiedades planta y equipos, el importe neto en libros al cierre de los ejercicios es el siguiente:

Concepto	31.12.2009			31.12.2008		
	Activo fijo bruto MUS\$	Depreciación acumulada MUS\$	Activo fijo neto MUS\$	Activo fijo bruto MUS\$	Depreciación acumulada MUS\$	Activo fijo neto MUS\$
Planta y equipo	1.328	302	1.026	1.963	388	1.575
Vehículos	53	9	44	53	2	51
<b>Totales</b>	<b>1.381</b>	<b>311</b>	<b>1.070</b>	<b>2.016</b>	<b>390</b>	<b>1.626</b>

La conciliación entre el importe total de los pagos del arrendamiento financiero y su valor presente al cierre de los ejercicios es el siguiente:

Valor Presente de Obligaciones Mínimas por Arrendamiento Financiero (Presentación).

	al 31 de diciembre de 2009			al 31 de diciembre de 2008		
	Bruto MUS\$	Interés MUS\$	Valor Presente MUS\$	Bruto MUS\$	Interés MUS\$	Valor Presente MUS\$
Pagos Mínimos a Pagar por Arrendamiento, Obligaciones por Arrendamientos Financieros						
No posterior a un año	425	41	384	355	51	304
Posterior a un año menor de cinco	524	37	487	750	65	685
Mas de cinco años	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>949</b>	<b>78</b>	<b>871</b>	<b>1.105</b>	<b>116</b>	<b>989</b>



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### 7 - Propiedad, planta y equipo (continuación)

Al cierre de los ejercicios los activos afectos como garantía al cumplimiento de las obligaciones son las siguientes:

Concepto	Activo Fijo Neto	
	MUS\$	
	31.12.2009	31.12.2008
Edificios	33	34
Planta y equipo	3.482	3.907
Equipamiento de tecnologías de la información	80	89
Instalaciones fijas y accesorios	15.543	16.716
Total	<u>19.138</u>	<u>20.746</u>

Los desembolsos correspondientes a las obras en construcción durante el ejercicio 2009 ascienden a MUS\$ 13.260 (MUS\$ 648 en 2008). Los principales importes corresponden a pagos realizados en la adquisición de bienes para la construcción del tercer muelle, el que se estima comenzará en operación durante el segundo semestre del ejercicio 2010.

Al cierre del ejercicio 2009, la sociedad capitalizó intereses por un monto de MUS\$ 123 (MUS\$ 0 en 2008), correspondiente a los intereses generados por el crédito asociado al financiamiento de la construcción del tercer muelle.

Al cierre de los ejercicios, la Sociedad no registra costos asociados a desmantelamiento de propiedades planta y equipo.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 (en miles de dólares estadounidenses)

**7 - Propiedad, planta y equipo (continuación)**

Los movimientos para el ejercicio 2009 de las partidas que integran el rubro propiedad planta y equipo son los siguientes:

Movimientos	Construcción en curso MUS\$	Terrenos MUS\$	Edificios, neto MUS\$	Planta y equipos, neto MUS\$	Equipamiento de tecnologías de la información, neto MUS\$	Instalaciones fijas y accesorios, neto MUS\$	Vehículos de motor, neto MUS\$	Otras propiedades, planta y equipo, neto MUS\$	Propiedades, planta y equipo, neto MUS\$
<b>Saldo inicial al 31.12.2008</b>	<b>696</b>	<b>10.831</b>	<b>606</b>	<b>9.176</b>	<b>298</b>	<b>39.866</b>	<b>82</b>	<b>1.725</b>	<b>63.280</b>
Adiciones	13.260	355	-	107	15	46	37	73	13.893
Retiros	-	-	-	(7)	-	-	-	-	(7)
Gasto por depreciación	-	-	(28)	(991)	(39)	(2.333)	(10)	(318)	(3.719)
Otros incrementos (decrementos)	(932)	355	-	18	-	914	-	-	-
<b>Total cambios</b>	<b>12.328</b>	<b>355</b>	<b>(28)</b>	<b>(873)</b>	<b>(24)</b>	<b>(1.373)</b>	<b>27</b>	<b>(245)</b>	<b>10.167</b>
<b>Saldo final al 31.12.2009</b>	<b>13.024</b>	<b>11.186</b>	<b>578</b>	<b>8.303</b>	<b>274</b>	<b>38.493</b>	<b>109</b>	<b>1.480</b>	<b>73.447</b>

Los movimientos para el ejercicio 2008 de las partidas que integran el rubro propiedad planta y equipo son los siguientes:

Movimientos	Construcción en curso MUS\$	Terrenos MUS\$	Edificios, neto MUS\$	Planta y equipos, neto MUS\$	Equipamiento de tecnologías de la información, neto MUS\$	Instalaciones fijas y accesorios, neto MUS\$	Vehículos de motor, neto MUS\$	Otras propiedades, planta y equipo, neto MUS\$	Propiedades, planta y equipo, neto MUS\$
<b>Saldo inicial al 01.01.2008</b>	<b>48</b>	<b>10.831</b>	<b>571</b>	<b>10.155</b>	<b>334</b>	<b>41.788</b>	<b>89</b>	<b>963</b>	<b>64.779</b>
Adiciones	648	-	64	54	-	517	-	984	2.267
Retiros	-	-	-	(19)	-	(116)	-	-	(135)
Gasto por depreciación	-	-	(29)	(1.014)	(36)	(2.323)	(7)	(222)	(3.631)
<b>Total cambios</b>	<b>648</b>	<b>-</b>	<b>35</b>	<b>(979)</b>	<b>(36)</b>	<b>(1.922)</b>	<b>(7)</b>	<b>762</b>	<b>(1.499)</b>
<b>Saldo final al 31.12.2008</b>	<b>696</b>	<b>10.831</b>	<b>606</b>	<b>9.176</b>	<b>298</b>	<b>39.866</b>	<b>82</b>	<b>1.725</b>	<b>63.280</b>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

**8 - Impuesto a las utilidades**

**a) Información general:**

Al 31 de diciembre de 2009 y 2008, se ha determinado un impuesto a la renta de primera categoría ascendente a MUS\$ 665 y MUS\$ 723 respectivamente.

De acuerdo a la legislación vigente, los ejercicios tributarios eventualmente sujetos a revisión por parte de la autoridad fiscal, contemplan para la mayoría de los impuestos que afectan a las operaciones de la Sociedad las transacciones generadas desde el año 2006 a la fecha.

La Sociedad en el desarrollo normal de sus operaciones, está sujeta a regulación y fiscalización por parte del Servicio de Impuestos Internos, producto de esto pueden surgir diferencias en la aplicación de criterios en la determinación de los impuestos. La administración estima, basada en los antecedentes disponibles a la fecha, que no hay pasivos adicionales significativos a los ya registrados por este concepto en los estados financieros.

Las utilidades tributarias pendientes de reparto y sus créditos tributarios asociados para los accionistas, son los siguientes:

<b>Control de Utilidades</b>	<b>31.12.2009</b>	<b>31.12.2008</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
Utilidades C/C 15%	0	28
Utilidades C/C 16%	1.980	2.902
Utilidades C/C 16,5%	7.698	6.133
Utilidades C/C 17%	21.300	14.385
Utilidades S/C	691	719
Total Utilidades	31.669	24.167



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 (en miles de dólares estadounidenses)

**8 - Impuesto a las utilidades (continuación)**

**b) Impuestos diferidos:**

Al 31 de diciembre de 2009 y 31 de diciembre de 2008, los saldos acumulados de las diferencias temporarias originaron pasivos netos por impuestos diferidos ascendentes a MUS\$ 2.428 y MUS\$ 4.065, respectivamente y su detalle es el siguiente:

Conceptos	Al 31.12.2009		Al 31.12.2008	
	Activo MUS\$	Pasivo MUS\$	Activo MUS\$	Pasivo MUS\$
Activo fijo tributario	9.521	-	6.221	-
Activo fijo financiero	-	12.454	-	10.758
Obligación leasing (neto)	171	-	168	-
Valor tributario servidumbres	30	-	24	-
Valor financiero servidumbres	-	21	-	21
Provisión vacaciones	22	-	22	-
Provisiones varias	15	-	13	-
Valor tributario inversiones EERR	-	-	3	-
Valor financiero inversiones EERR	-	-	-	1
Cuenta por pagar Itochu Corporation	288	-	264	-
Total	10.047	12.475	6.715	10.780
Activo (Pasivo) neto	-	(2.428)	-	(4.065)



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 (en miles de dólares estadounidenses)

**8 - Impuesto a las utilidades (continuación)**

**c) Conciliación impuesto a la renta:**

Al 31 de diciembre de 2009 y 2008 la conciliación del gasto por impuestos a partir del resultado financiero antes de impuestos es la siguiente:

Conceptos	31.12.2009		31.12.2008	
	Base imponible MUS\$	Impuesto Tasa 17% MUS\$	Base imponible MUS\$	Impuesto Tasa 17% MUS\$
Resultado antes de Impuesto	1.594	271	6.109	1.038
Diferencias Permanentes en RLI	(850)	(144)	429	73
Diferencias Permanentes por conversión dólar	(6.982)	(1.187)	3.823	650
Provisión impuesto único 35%	-	(6)	-	(2)
Diferencia por conversión a dólar	-	35	-	7
Total ingreso (Gasto) por Impuesto Sociedad		1.031		(1.766)
Desglose Gasto Corriente/Diferido				
Impuesto Renta 17%		(665)		(723)
Impuestos gastos rechazados		(6)		(2)
(Déficit) exceso ejercicio anterior		35		7
Total Gasto por Impuesto Renta		(636)		(718)
Total (Gasto) Ingreso por Impuesto Diferido		1.667		1.048
Tasa Efectiva		64,8%		28,91%



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

### 9 - Efectivo y equivalentes al efectivo

a) La composición del rubro al 31 de diciembre 2009 y 31 de diciembre de 2008 y 1 de enero de 2008 es la siguiente:

Concepto	31.12.2009 MUS\$	31.12.2008 MUS\$	01.01.2008 MUS\$
Efectivo	-	-	-
Saldos en Bancos	1.535	323	798
Total	1.535	323	798

b) El detalle por tipo de moneda del cuadro anterior es el siguiente:

	Moneda	Saldo al 31.12.2009 MUS\$	Saldo al 31.12.2008 MUS\$	Saldo al 01.01.2008 MUS\$
Monto del Efectivo y equivalente del efectivo	CLP	932	323	72
Monto del Efectivo y equivalente del efectivo	USD	603	-	726
Total		1.535	323	798

### 10 - Activos Financieros a valor razonable con cambios en resultados

Concepto	31.12.2009 MUS\$	Saldo al 31.12.2008 MUS\$	01.01.2008 MUS\$
Fondos Mutuos	-	2.207	1.330
Total	-	2.207	1.330

Las cuotas de fondos mutuos y depósitos a plazo, con vencimientos originales menores de tres meses, se encuentran registrados a valor razonable, el detalle para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2008 es el siguiente:

Colocación	Entidad	Moneda	Capital Moneda Origen (miles)	Tasa Período %	Vencimiento	Capital Moneda Local MUS\$	Intereses Devengados moneda local MUS\$	Saldo 31.12.2008 MUS\$
30.12.2008	Fondos Mutuos Scotiabank	CLP	393	0,6	08-01-2009	393	-	393
30.12.2008	Fondos Mutuos Scotiabank	CLP	950	0,05	08-01-2009	950	-	950
30.12.2008	Fondos Mutuos Santander	CLP	864	0,65	08-01-2009	864	-	864
Total						2.207		2.207



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

### 11 - Saldos y transacciones con partes relacionadas

Los saldos de cuentas por cobrar y pagar entre la sociedad y sus sociedades relacionadas no consolidables son las siguientes:

#### a) Documentos y cuentas por cobrar:

Sociedad	RUT	Naturaleza de la relación	31.12.2009 MUS\$ corriente	31.12.2008 MUS\$ corriente
Agencias Universales S. A.	96.566.490-K	Matriz Común	273	354
Total			273	354

#### b) Documentos y cuentas por pagar:

Sociedad	RUT	Naturaleza de la relación	31.12.2009 MUS\$ corriente	31.12.2008 MUS\$ corriente
CPT Empresas Marítimas S. A.	83.562.400-5	Coligada de la matriz	-	27
Empresas Navieras S .A.	95.134.000-6	Matriz	49	11
Total			49	38



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 (en miles de dólares estadounidenses)

**11 - Saldos y transacciones con partes relacionadas (continuación)**

**c) Transacciones:**

Las transacciones entre la Sociedad y las sociedades relacionadas, corresponden a operaciones habituales de negocios en cuanto a su objeto y condiciones.

Sociedad	RUT	Naturaleza de la relación	Descripción de la transacción	31.12.2009 MUS\$	31.12.2008 MUS\$
Agencias Universales S.A.	96.566.940-K	Matriz Común	Arriendo de equipos	165	209
		Matriz Común	Servicio Muellaje	2	127
		Matriz Común	Otros Servicios prestados	41	9
		Matriz Común	Otros Servicios cobrados	4	35
Recursos Portuarios y Estibas Ltda.	79.509.640-K	Matriz Común	Servicios Personales Eventuales	-	64
Empresas Navieras S. A.	95.134.000-6	Matriz	Gerenciamiento	121	125
CPT Empresas Marítimas S. A.	83.562.400-5	Coligada de Matriz	Servicios Portuarios	41	205
Agental	80.010.900-0	Coligada de Matriz	Servicios Muelle	73	-
CPT Remolcadores	76.037.572-1	Coligada de Matriz	Servicios Muelle	235	-

**d)** En las cuentas por cobrar de las sociedades se han producido cargos y abonos a cuentas corrientes debido a facturación por prestación de servicios portuarios, arriendo de equipos y otros servicios.

Para el caso de la prestación de servicio y otras ventas, éstas tienen un vencimiento de corto plazo (inferior a un año) y las condiciones de vencimiento para cada caso varían en virtud de la transacción que las genera.



## **PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

### **11 - Saldos y transacciones con partes relacionadas (continuación)**

#### **d.1) Directorio**

La Sociedad es administrada por un Directorio compuesto por 7 miembros, los cuales permanecen por un período de tres años en sus funciones, pudiendo ser reelegidos.

El directorio fue elegido en Junta General Ordinaria de Accionistas de fecha 3 de abril de 2009. El Presidente, Vicepresidente y Secretario del Directorio fueron designados en sesión de directorio de fecha 29 de abril de 2009 quedando compuesto por:

Presidente	Antonio Jabat Alonso
Vicepresidente	Francisco Gardeweg Ossa
Directores	José Manuel Urenda Salamanca
	Beltrán Urenda Salamanca
	Sergio Pinto Romani
	Emilio Pellegrini Ripamonti
	Franco Montalbetti Moltedo

#### **d.2) Cuentas por cobrar y pagar y otras transacciones**

No existen saldos pendientes por cobrar, pagar y/o transacciones entre la Sociedad y sus Directores y Gerencia.

#### **d.3) Retribución del Directorio**

En conformidad a lo establecido en el artículo 33 de la Ley N° 18.046 de Sociedades Anónimas, la remuneración del Directorio es fijado anualmente en la Junta General Ordinaria de Accionistas de Portuaria Cabo Froward S.A.

La remuneración vigente beneficios del Directorio de Portuaria Cabo Froward S.A. es mensualmente de una dieta de 10 Unidades Tributarias Mensuales por asistencia a sesiones y 10 Unidades Tributarias Mensuales por concepto de gastos de representación, correspondiéndole el doble al Presidente y uno coma cinco veces al Vicepresidente, cualquiera sea el número de sesiones. Además, una participación del 2% sobre las utilidades anuales para ser distribuido entre los señores Directores, correspondiéndole también doble al Presidente y uno coma cinco veces al Vicepresidente.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 (en miles de dólares estadounidenses)

**11 - Saldos y transacciones con partes relacionadas (continuación)**

**d.3) Retribución del Directorio (continuación)**

A continuación se detallan las retribuciones del directorio por el período 2009 y 2008

Nombre	Cargo	Período de desempeño	31-12-2009			Total
			Directorio MUS\$	Representación MUS\$	Participación MUS\$	MUS\$
Antonio Jabat Alonso	Presidente	Enero-diciembre 2009	15	14	14	43
Francisco Gardeweg Ossa	Vicepresidente	Enero- diciembre 2009	10	10	7	27
José Manuel Urenda Salamanca	Director	Enero- diciembre 2009	8	8	10	26
Beltrán Urenda Salamanca	Director	Enero- diciembre 2009	5	7	7	19
Sergio Pinto Romani	Director	Enero- diciembre 2009	7	7	7	21
Emilio Pellegrini Ripamonti	Director	Enero- diciembre 2009	7	7	7	21
Franco Montalbetti Moltedo	Director	Enero- diciembre 2009	7	7	7	21
			59	60	59	178

Nombre	Cargo	Período de desempeño	31-12-2008			Total
			Directorio MUS\$	Representación MUS\$	Participación MUS\$	MUS\$
Antonio Jabat Alonso	Presidente	Enero-diciembre2008	15	15	17	47
José Manuel Urenda Salamanca	Vicepresidente	Enero-diciembre2008	12	11	12	35
Francisco Gardeweg Ossa	Director	Enero-diciembre2008	8	8	8	24
Beltrán Urenda Salamanca	Director	Enero-diciembre2008	-	8	8	16
Sergio Pinto Romani	Director	Enero-diciembre2008	8	8	8	24
Emilio Pellegrini Ripamonti	Director	Enero-diciembre2008	6	6	8	20
Franco Montalbetti Moltedo	Director	Enero-diciembre2008	6	8	8	22
			55	64	69	188

**d.4) Garantías constituidas por la Sociedad a favor de los Directores**

No existen garantías constituidas a favor de los Directores.



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

### 11 - Saldos y transacciones con partes relacionadas (continuación)

#### e) Retribución del personal clave de la gerencia

##### e.1) Remuneraciones recibidas por personal clave de la gerencia

###### Personal clave de la gerencia

Nombre	Cargo
Jaime Barahona Vargas	Gerente General
Alex Winkler Rietzsch	Gerente Comercial y Desarrollo
Miguel Muñoz Muñoz	Gerente de Operaciones
Gonzalo Rojas Salcedo	Subgerente de Administración y Finanzas

Las remuneraciones devengadas por el personal clave de la Gerencia ascienden a MUS\$ 660 por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2009 (MUS\$ 655 para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2008), esta remuneración incluye solo los sueldos y salarios, debido a que no existen planes de incentivo para el personal clave de la Gerencia.

##### e.2) Otra información

La distribución del personal de Portuaria Cabo Froward S.A. al 31 de diciembre de 2009 y 2008 es la siguiente:

	31.12.2009	31.12.2008
Gerentes y Ejecutivos	4	4
Profesionales y Técnicos	32	25
Trabajadores y otros	101	93
<b>Total</b>	<b>137</b>	<b>122</b>

##### e.3) Garantías constituidas por la Sociedad a favor del personal clave de la gerencia

No existen garantías constituidas a favor del personal clave de la Gerencia.

##### e.4) Planes de retribución vinculados a la cotización de la acción

No existen planes de retribuciones a la cotización de la acción para el Directorio y personal clave de la Gerencia



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### 12 - Inventarios

El saldo de inventario se indica en el siguiente cuadro:

		31.12.2009	31.12.2008	01.01.2008
	Conceptos	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Insumos		8	16	10
Total		8	16	10

El saldo de los insumos se compone de combustibles que son utilizados en las actividades propias de las operaciones. El costo de inventario reconocido como costo de explotación durante el ejercicio 2009 asciende a MUS\$ 461 (MUS\$ 927 ejercicio 2008)

Las existencias se encuentran valorizadas al menor valor, entre el costo y el valor neto realizable. Este monto comprende todos los costos de adquisición, costo de transformación y otros costos incurridos para darle a las existencias su ubicación y condición actual.

El costo de los inventarios es asignado usando el método de primera entrada, primera salida (FIFO).

### 13 - Patrimonio

#### a) Capital:

Al 31 de diciembre de 2009, el capital pagado de la Sociedad se compone de la siguiente forma:

#### Número de acciones:

Serie	Nº acciones Suscritas	Nº acciones Pagadas	Nº acciones con Derecho a voto
Unica	113.238.186	113.238.186	113.238.186

#### Capital:

Serie	Capital Suscrito MUS\$	Capital Pagado MUS\$
Unica	15.786	15.786



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

### 13 - Patrimonio (continuación)

#### b) Distribución de accionistas:

En consideración a lo establecido en la Circular N° 792 de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile, a continuación se presenta la distribución de accionistas según su participación en la Sociedad al 31 de diciembre de 2009:

Tipo de Accionista	Porcentaje de participación	Número de accionistas
10% o más de participación	78,21	2
Menos de 10% de participación	-	-
Inversión igual o superior a UF 200	9,35	1
Inversión inferior a UF 200	12,44	1.111
Total	100	1.114
Controlador de la Sociedad	66,00	1

#### c) Dividendo:

##### i) Política de dividendos

De acuerdo a lo establecido en la ley N°18.046, salvo acuerdo diferente adoptado en Junta de Accionistas por unanimidad de las acciones emitidas, cuando exista utilidad deberá destinarse a lo menos el 30% de la misma al reparto de dividendos. Adicionalmente a las normas legales se tiene en consideración la política de distribución de dividendos aprobada por la Junta General Ordinaria de Accionistas.

En sesión de Directorio celebrada con fecha 25 de noviembre de 2009, el directorio de la Sociedad acordó lo siguiente:

Mantener sin ajustes la utilidad líquida al 31 de diciembre de 2009 bajo normativa IFRS, como la base para determinar la política de dividendos del año 2009.

En lo referente a los ajustes de primera aplicación, mantener el saldo de los ajustes de primera aplicación en la cuenta Resultados Retenidos, con control separado y la posibilidad de ser distribuido como dividendos.



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### 13 - Patrimonio (continuación)

#### ii) Dividendos distribuidos

Con fecha 3 de Abril de 2009 se celebró la Décima quinta Junta General de Accionistas de Portuaria Cabo Froward S.A., en la cual se acordó otorgar un dividendo definitivo con cargo a las utilidades del ejercicio 2008 de \$7,60 por acción

Con fecha 4 de Abril de 2008 se celebró la Décima cuarta Junta General de Accionistas de Portuaria Cabo Froward S.A., en la cual se acordó otorgar un dividendo definitivo con cargo a las utilidades del ejercicio 2007 de \$7,16 por acción.

#### d) Interés no controlador

Este rubro corresponde al reconocimiento de la porción del patrimonio y resultado de las filiales que pertenecen a terceros. El detalle para los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2009 y 31 de diciembre de 2008, es el siguiente:

Filial	Porcentaje		Interés No Controlador Patrimonio		Participación en Resultado Ingreso (pérdida)	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Geología y Logística Sur Ltda.	0,1	0,1	-	-	-	-
Total			-	-	-	-

#### e) Gestión del Capital

La Sociedad tiene por objetivo mantener un adecuado nivel de capitalización, que le permita asegurar su eficiencia y el acceso a los mercados financieros para el desarrollo de sus objetivos de mediano y largo plazo, a través de la política de dividendos que la Junta de Accionistas ha determinado, con el fin de optimizar el retorno a sus accionistas y mantener una sólida posición financiera.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 (en miles de dólares estadounidenses)

**14 - Información Financiera resumida de subsidiaria**

Detalle de Sociedad	País Sociedad	Moneda Funcional	% de Participación subsidiaria	Al 31 de diciembre de 2009							
				Activos Totales MUS\$	Activos Corrientes MUS\$	Activos no Corrientes MUS\$	Pasivos Totales MUS\$	Pasivos Corrientes MUS\$	Pasivos no Corrientes MUS\$	Ingresos Ordinarios MUS\$	Ganancia (perdida) neta MUS\$
Geología y Logística Sur Ltda.	Chile	USD	99,9%	14	-	14	14	20	(6)	-	(4)

Detalle de Sociedad	País Sociedad	Moneda Funcional	% de Participación subsidiaria	Al 31 de diciembre de 2008							
				Activos Totales MUS\$	Activos Corrientes MUS\$	Activos no Corrientes MUS\$	Pasivos Totales MUS\$	Pasivos Corrientes MUS\$	Pasivos no Corrientes MUS\$	Ingresos Ordinarios MUS\$	Ganancia (perdida) neta MUS\$
Geología y Logística Sur Ltda.	Chile	USD	99,9%	14	-	14	14	16	(2)	4	4

La subsidiaria no utiliza una fecha de presentación de los Estados Financieros distinta al de la controladora.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 (en miles de dólares estadounidenses)

**15 - Préstamos que devengan intereses**

b) Al cierre de cada ejercicio, el valor presente de las obligaciones que devengan intereses es el siguiente:

Al 31 de diciembre de 2009

**OBLIGACIONES CON BANCOS**

Nombre Empresa Deudora	Moneda	Nombre Acreedor	Tipo Amortización	Total deuda Vigente MUS\$	Porción corto plazo MUS\$	Largo plazo MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2012 MUS\$	2013 MUS\$	Tipo deuda	Monto original capital Prestado	Tasa	Año Vencimiento
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Security	Semestral	6.152	1.704	4.448	1.704	1.065	1.065	2.318	Crédito Garantizado	UF 100.000	TAB 360+2,1	2013
Portuaria Cabo Froward S.A	\$	Banco Santander	Anual	6.927	122	6.805	122	6.805	-	-	Crédito Garantizado	\$ 3.450.670	TAB 360+1,4	2010
Portuaria Cabo Froward S.A	US\$	Scotiabank	Semestral	2.054	835	1.219	835	813	406	-	Crédito Garantizado	US\$ 6.500.000	LIBOR 180+1,7	2012
		Subtotal		15.133	2.661	12.472	2.661	8.683	1.471	2.318				

**OBLIGACIONES DE ARRIENDO**

Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Bice	Mensual	31	22	9	22	9	-	-	Leasing	M\$ 22.000	2,13	2011
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Bice	Mensual	83	66	17	66	17	-	-	Leasing	UF 6.107,81	5,42	2011
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Santander	Mensual	61	45	16	45	16	-	-	Leasing	UF 4.247,9	4,76	2011
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Scotiabank	Mensual	61	45	16	45	16	-	-	Leasing	UF 4.112,1	6,54	2011
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Scotiabank	Mensual	47	47	-	47	-	-	-	Leasing	UF 3.317,2	4,95	2010
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Scotiabank	Mensual	47	27	20	27	20	-	-	Leasing	UF 1.973	9,32	2011
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Scotiabank	Mensual	541	133	408	133	141	149	118	Leasing	UF 17.126	4,95	2013
		Subtotal		871	385	486	385	219	149	118				
		Total deuda		16.004	3.046	12.958	3.046	8.902	1.620	2.436				



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 (en miles de dólares estadounidenses)

**15 - Préstamos que devengan intereses (continuación)**

Al 31 de diciembre de 2008

**OBLIGACIONES CON BANCOS**

Nombre Empresa Deudora	Moneda	Nombre Acreedor	Tipo Amortización	Total deuda Vigente MUS\$	Porción corto plazo MUS\$	Largo plazo MUS\$	2009 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2012 MUS\$	2013 MUS\$	Tipo deuda	Monto original capital Prestado	Tasa	Año Vencimiento
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Security	Semestral	6.342	1.412	4.930	1.412	1.321	869	869	1.871	Crédito Garantizado	UF 100.000	TAB 360+2,1	2009
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Security	Semestral	512	512	-	512	-	-	-	-	Crédito Garantizado	UF 202.955,14	TAB 360+1,4	2013
Portuaria Cabo Froward S.A	US\$	Scotiabank	Semestral	2.892	860	2.032	860	813	813	406	-	Crédito Garantizado	US\$ 6.500.000	LIBOR 180+1,7	2012
<b>Total</b>				<b>9.746</b>	<b>2.784</b>	<b>6.962</b>	<b>2.784</b>	<b>2.134</b>	<b>1.682</b>	<b>1.275</b>	<b>1.871</b>				

**OBLIGACIONES DE ARRIENDO**

Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Bice	Mensual	25	25	-	25	-	-	-	-	Leasing	UF 5.467,5	4,99	2009
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Bice	Mensual	119	51	68	51	54	14	-	-	Leasing	UF 6.107,81	5,42	2011
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Santander	Mensual	85	35	50	35	37	13	-	-	Leasing	UF 4.247,9	4,76	2011
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Scotiabank	Mensual	84	35	49	35	37	12	-	-	Leasing	UF 4.112,1	6,54	2011
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Scotiabank	Mensual	74	36	38	36	38	-	-	-	Leasing	UF 3.317,2	4,95	2010
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Scotiabank	Mensual	58	20	38	20	22	16	-	-	Leasing	UF 1.973	9,32	2011
Portuaria Cabo Froward S.A	UF	Banco Scotiabank	Mensual	544	102	442	102	108	115	121	98	Leasing	UF 17.126	4,95	2013
<b>Total</b>				<b>989</b>	<b>304</b>	<b>685</b>	<b>304</b>	<b>296</b>	<b>170</b>	<b>121</b>	<b>98</b>				
<b>Total deuda</b>				<b>10.735</b>	<b>3.088</b>	<b>7.647</b>	<b>3.088</b>	<b>2.430</b>	<b>1.852</b>	<b>1.396</b>	<b>1.969</b>				



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### 15 - Préstamos que devengan intereses (continuación)

b) Al cierre de los ejercicios 2009 y 2008 el detalle de los flujos de efectivo contractuales sin descontar son los siguientes:

			Flujos al 31.12.2009			
Obligaciones con Bancos:	Monto Capital adeudado MUS\$	Moneda	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2012 MUS\$	2013 MUS\$
Banco Security	6.066	UF	1.765	1.260	1.229	2.405
Banco Santander	6.805	UF	-	7.082	-	-
Scotiabank	2.031	US\$	865	842	412	-
Subtotal	<u>14.902</u>		<u>2.630</u>	<u>9.184</u>	<u>1.641</u>	<u>2.405</u>
Obligaciones de arriendo:						
Banco Bice	31	UF	22	9	-	-
Banco Bice	83	UF	69	17	-	-
Banco Santander	61	UF	47	16	-	-
Banco Scotiabank	61	UF	47	16	-	-
Banco Scotiabank	47	UF	48	-	-	-
Banco Scotiabank	47	UF	31	20	-	-
Banco Scotiabank	541	UF	162	162	162	121
Subtotal	<u>871</u>		<u>426</u>	<u>240</u>	<u>162</u>	<u>121</u>
Total	<u>15.773</u>		<u>3.056</u>	<u>9.424</u>	<u>1.803</u>	<u>2.526</u>

			Flujos al 31.12.2008				
Obligaciones con Bancos:	Monto Capital adeudado MUS\$	Moneda	2009 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$	2012 MUS\$	2013 MUS\$
Banco Security	506	UF	517	-	-	-	-
Banco Security	6.251	UF	1.361	1.441	1.029	998	1.963
Scotiabank	2.844	US\$	850	889	865	423	-
Subtotal	<u>9.601</u>		<u>2.728</u>	<u>2.330</u>	<u>1.894</u>	<u>1.421</u>	<u>1.963</u>
Obligaciones de arriendo:							
Banco Bice	25	UF	25	-	-	-	-
Banco Bice	119	UF	56	56	14	-	-
Banco Santander	85	UF	37	39	13	-	-
Banco Scotiabank	84	UF	39	39	13	-	-
Banco Scotiabank	74	UF	39	39	-	-	-
Banco Scotiabank	58	UF	25	25	17	-	-
Banco Scotiabank	544	UF	132	132	132	132	100
Subtotal	<u>989</u>		<u>353</u>	<u>330</u>	<u>189</u>	<u>132</u>	<u>100</u>
Total	<u>10.590</u>		<u>3.081</u>	<u>2.660</u>	<u>2.083</u>	<u>1.553</u>	<u>2.063</u>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

**16 - Ingresos diferidos**

Ingreso diferido	31.12.2009		31.12.2008		01.01.2008	
	MUSS		MUSS		MUSS	
	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
Saldo inicial	85	-	-	-	-	-
Incrementos	-	-	113	-	-	-
Bajas/aplicaciones	(85)	-	(28)	-	-	-
Movimientos, subtotal	(85)	-	(28)	-	-	-
Saldo final	-	-	85	-	-	-

El saldo al 31 de diciembre de 2008, corresponde a ingresos por arriendos percibidos por adelantado.

**17 - Beneficios y gastos a empleados**

Gastos a empleados	31.12.2009	31.12.2008
	MU\$	MU\$
Sueldos y salarios	4.221	4.286
Total	4.221	4.286

(1) Pagados durante los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2009 y 2008.

**18 - Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar**

Conceptos	31.12.2009		31.12.2008		01.01.2008	
	MU\$		MU\$		MU\$	
	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
Deudas por compras o prestación de servicios	6.338	-	1.581	-	2.749	-
Cuentas por pagar al personal	160	-	28	-	75	-
Otras	243	1.750	714	1.584	632	1.534
Total	6.741	1.750	2.323	1.584	3.456	1.534

Al 31 de diciembre de 2009 y 2008, las deudas por compras o prestación de servicios corresponden en su totalidad a proveedores nacionales.



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

### 18 - Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar (continuación)

Dentro del ítem otros no corrientes se incluye el monto adeudado a Itochu Corporation, el que esta determinado de acuerdo a contrato suscrito con fecha 13 de agosto de 2001, debiendo ser pagada en el año 2011. El valor a pagar se encuentra condicionado a una cláusula suspensiva relacionada con movilización de carga en el puerto. Al 31 de diciembre de 2009 y 31 de diciembre de 2008, el monto se encuentra valorizado al valor actual de la deuda.

### 19 - Provisiones

Concepto	31.12.2009 MUSS	31.12.2008 MUSS	01.01.2008 MUSS
Gastos de Administración por incurrir	118	117	98
	118	117	98

Los movimientos de las provisiones para el término de los ejercicios es el siguiente:

Movimientos Otras Provisiones MUSS	31.12.2009	31.12.2008
Saldo inicial	117	75
Incremento (decremento) en provisiones existentes	76	117
Provisión utilizada	(75)	(75)
Movimientos (subtotal)	1	42
Saldo final otras provisiones	1 18	117

### 20 - Ingresos y gastos

#### a) Ingresos y gastos ordinarios

El detalle de los Ingresos Ordinarios para los ejercicios 2009 y 2008 son los siguientes:

Ingresos Operacionales	31.12.2009 MUSS	31.12.2008 MUSS
Servicios de importación	4.562	5.208
Servicios de exportación	12.045	15.476
Servicios de cabotaje	946	1.573
Otros servicios	316	356
Total Ingresos operacionales	17.869	22.613



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados  
(en miles de dólares estadounidenses)

### 20 - Ingresos y gastos (continuación)

#### b) Gastos de operación

El detalle de los Gastos de la Operación para los ejercicios 2009 y 2008 son los siguientes:

Costos Operacionales	31.12.2009	31.12.2008
	MUS\$	MUS\$
Servicios de muellaje	399	138
Servicios de transferencia	1.313	2.022
Servicios de recepción y acopio	670	1.163
Servicios de desacopio	466	820
Otros costos operacionales	5.625	6.083
Depreciación	3.532	3.595
Total Costos operacionales	12.005	13.821

### 21 - Medio Ambiente

La sociedad dando cumplimiento a lo establecido por organismos fiscalizadores, como el Servicio Nacional de Salud, la Subsecretaría de Marina y otros en resguardo del impacto que tiene la actividad que desarrolla para el medio ambiente, se encuentra constantemente efectuando estudios y programas de Vigilancia Ambiental. Durante el ejercicio 2009 la empresa por este concepto ha incurrido en desembolsos por MU\$9 (MU\$7 en el 2008).

### 22 - Administración del Riesgo

#### Factores de Riesgo Financiero

Las actividades del Grupo están expuestas a diversos riesgos financieros inherentes a su negocio, dentro de los que se encuentran: riesgo de mercado (incluyendo riesgo de tipo de cambio, riesgo de tasa de interés y riesgos de precios), riesgo de crédito y riesgo de liquidez. El programa de gestión del riesgo se centra en la incertidumbre de los mercados financieros y trata de minimizar los potenciales efectos adversos sobre la rentabilidad financiera de Portuaria Cabo Froward S.A. y subsidiaria.

La gestión del riesgo está administrada por la Gerencia dando cumplimiento a políticas globales aprobadas por el Directorio.



## **PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### **22 - Administración del Riesgo (continuación)**

#### **Factores de Riesgo de Mercado**

El riesgo de mercado es la potencial pérdida que tendría que reconocer la Sociedad ante variaciones adversas en variables de mercado, tales como:

- **Riesgo de tipo de cambio**

El riesgo de moneda extranjera es el riesgo de que el valor justo o los flujos de efectivo futuros de un instrumento financiero fluctuaran debido al tipo de cambio. La exposición de la sociedad a los riesgos de variación de tipo de cambio se relaciona principalmente a las actividades operacionales de la sociedad, es decir, cuando los ingresos o gastos son denominados en una moneda diferente de la moneda funcional de la sociedad. El principal riesgo que tiene la sociedad es sobre sus obligaciones, dado que se encuentran expresadas en una moneda distinta a la moneda funcional dólar estadounidense.

Las ventas de Portuaria Cabo Froward S.A., están indexadas aproximadamente en un 97% a dólares y en un 3% en moneda nacional. Por otro lado los costos de explotación están indexados en un 88% en moneda nacional y en un 12% en dólares.

Como consecuencia de lo anterior, las variaciones de la moneda nacional frente al dólar tienen un fuerte impacto en los costos y resultados del grupo.

La composición de activos (cuentas por cobrar) y pasivos de la Sociedad (créditos bancarios y otras cuentas por pagar), están constituidas principalmente por valores indexados a moneda nacional, esto se explica por sus pasivos que están en una moneda distinta a su moneda funcional dólar estadounidense.

Durante el ejercicio 2009, la apreciación de la moneda local respecto del dólar ha afectado desfavorablemente los resultados contables según Normas NIIF.

A la fecha, la administración no ha estimado suscribir operaciones de derivados.

- **Riesgo de Precio**

La creciente competitividad que se desarrolla en el mercado marítimo-portuario, hace que se generen ajustes de tarifas en las cargas movilizadas, por otra parte, la concentración de productos transferidos, incide en que los resultados de la empresa se vean altamente expuestos a las variables que afectan el intercambio comercial de estos. Portuaria Cabo Froward S.A. mantiene un concentrado número de clientes con contratos de mediano plazo en la cual se estipulan cláusulas de precios, reajustes y niveles de cargas mínimas a transferir, lo que hace disminuir la variación en los precios.



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### 22 - Administración del Riesgo (continuación)

#### - Riesgo tasa de interés

El riesgo de tasa de interés afecta a los pasivos bancarios, dado que la Sociedad mantiene sus obligaciones financieras a tasa variable. Al 31 de diciembre de 2009, la composición de la deuda financiera es la siguiente:

Obligaciones Financieras expresadas a :	%	Efecto en resultados por variación en 1 punto % MUS\$
Tasa Fija	5	-
Libor + spread	13	41
TAB + spread	82	131

Un alza de cada punto porcentual en la tasa, podría impactar negativamente los resultados en MUS\$172

#### Riesgo crediticio

El riesgo crediticio relacionado a créditos de clientes es administrado de acuerdo a las políticas, procedimientos y controles establecidos por la sociedad, relacionados a la administración del riesgo crediticio de clientes. La calidad crediticia del cliente se evalúa en forma permanente. Los cobros pendientes de los clientes son supervisados. Para la Sociedad el riesgo asociado a los créditos a clientes es poco significativo, ya que los periodos de pago están definidos contractualmente. Es por ello que al 31 de diciembre no se contabilizaron provisiones por incobrables.

Riesgo crediticio relacionado con los saldos con bancos, instrumentos financieros y valores negociables es administrado por la subgerencia de Administración y Finanzas en conformidad con las políticas de la sociedad. Las inversiones de los excedentes de fondos se realizan solo con una contraparte aprobada y dentro de los límites de crédito asignado a cada entidad. Los límites de la contraparte son revisados sobre una base anual, y puede ser actualizado durante todo el año. Los límites se establecen para reducir al mínimo la concentración del riesgo de la contraparte.

#### Riesgo de Liquidez

La sociedad monitorea su riesgo de falta de fondos usando una herramienta de planificación de liquidez recurrente. El objetivo de la sociedad es mantener un perfil de inversiones de corto plazo que minimice la necesidad de recurrir a financiamiento externo de corto plazo.



## PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### 22 - Administración del Riesgo (continuación)

#### Análisis de Sensibilidad

La sociedad tiene la mayoría de sus pasivos financieros en moneda distinta del dólar, el monto aproximado de estos pasivos es de MUS\$ 13.054. Si el tipo de cambio (dólar) se aprecia en un 10% el efecto en resultados implicaría reconocer un efecto positivo en resultados de MUS\$1.187. Al contrario, si este se deprecia en un 10% implicaría reconocer un efecto negativo en resultados por MUS\$1.450.

### 23 - Contingencias y Compromisos

Al 31 de diciembre de 2009, la Sociedad se encuentra con tres demandas judiciales en proceso, al cierre del ejercicio no se efectuaron provisiones por este concepto, debido a que atendiendo al estado actual del proceso no es posible estimar si generaran pasivos por estas causas.

Con fecha 30 de diciembre de 2008, se suscribió contrato de crédito con el Banco Santander Chile por un monto de hasta MUS\$26.000 a ser desembolsados en un período de 24 meses, cuyo plazo de pago será de 12 años. Para garantizar el pago de dicho crédito, se constituyeron garantías sobre futuros activos que se construirán con este financiamiento.

Al cierre de los ejercicios 2009 y 2008, el detalle de las garantías en el siguiente:

Acreedor de la garantía	Deudor		Tipo de Garantía	Activos comprometidos		Saldos pendientes de pago a la fecha de cierre de		
	Nombre	Relación		Tipo	Valor contable MUS\$	30/09/2009 MUS\$	31/12/2008 MUS\$	Fecha liberación de garantía
Banco Security	Portuaria Cabo Froward S.A.	Dueño	Hipotecas/ Prendas	Terrenos e Instal.	7.990	6.152	6.855	2013
Banco Scotiabank	Portuaria Cabo Froward S.A.	Dueño	Hipotecas/ Prendas	Terrenos e Instal.	7.748	2.054	2.891	2012
Itochu Corporation	Portuaria Cabo Froward S.A.	Dueño	Industrial	Activos Portuarios	5.985	1.751	1.544	2011
Banco Santander	Portuaria Cabo Froward S.A.	Dueño	Hipotecas/ Prendas	Instalaciones	11.529	6.927	-	2010



## **PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

(en miles de dólares estadounidenses)

### **24 - Caucciones obtenidas de terceros**

Al 31 de diciembre de 2009 y 31 de diciembre de 2008, no existen cauciones obtenidas de terceros.

### **25 - Sanciones**

#### **a) De la Superintendencia de Valores y Seguros**

Al 31 de diciembre de 2009 y 31 de diciembre de 2008, la Sociedad, sus Directores y Administradores no han sido objeto de sanciones de parte de la Superintendencia de Valores y Seguros.

#### **b) De otros autoridades administrativas**

Al 31 de diciembre de 2009 y 31 de diciembre de 2008, la Sociedad, sus Directores y Administradores no han sido objeto de sanciones organismos fiscalizadores.

### **26 - Hechos posteriores**

- a) Con fecha 27 de febrero de 2010 se produjo un terremoto que afectó gran parte de nuestro país y principalmente la VIII región del Bio Bio en donde nuestra sociedad mantiene dos terminales más uno en construcción.

El terminal portuario ubicado en la zona de Coronel, VIII región, se encuentra transitoriamente sin operación. El terminal de la X° región se encuentra plenamente operativo, sin problemas ni daños de importancia.

En relación a los daños en los terminales de la VIII región estos se encuentran aún en proceso de evaluación por los profesionales especialistas, por lo que no nos es posible cuantificar aun económicamente los eventuales perjuicios para la Sociedad, ni tampoco en que tiempo estarán operativos nuevamente.

La sociedad cuenta con seguros que cubren los daños producidos por el sismo.

- b) No se tiene conocimiento de hechos posteriores al 31 de diciembre de 2009 y hasta la fecha de emisión de los presentes estados financieros (12 de marzo de 2010), que afecten significativamente la situación patrimonial y/o resultado de la sociedad.